

90901R



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

Level 1 Korean, 2019

90901 Demonstrate understanding of a variety of Korean texts on areas of most immediate relevance

9.30 a.m. Wednesday 18 September 2019

Credits: Five

RESOURCE BOOKLET

Refer to this booklet to answer the questions for Korean 90901.

Check that this booklet has pages 2–7 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.

FIRST TEXT: 첫 번째 이메일 First email

Amy is going to Korea as an exchange student. Amy's host sister, Yuna, has emailed her with information about after-school classes. Use this text to answer Question One.

☰ Email

Q Search mail
 ▼

안녕? 잘 지내?

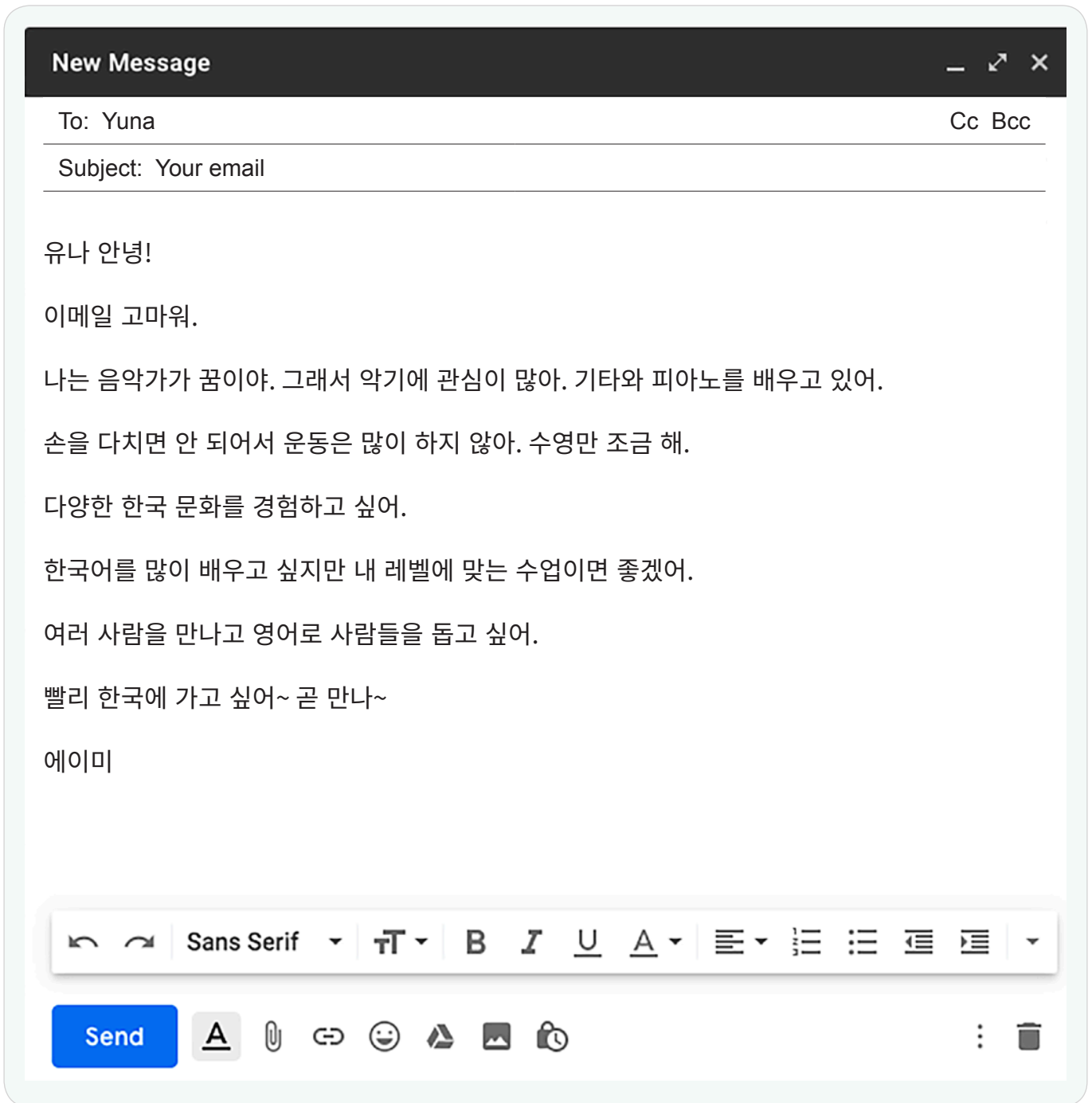
한국에서는 학교가 끝난 뒤에 학생들이 여러 가지를 배우는 방과 후라는 수업이 있어. 에이미 너는 혼자 집에 갈 수 없으니까 방과 후를 해야 해.

여기에 와서 신청하면 너무 늦어서 인기가 좋은 수업은 못 하니까 에이미가 무엇을 좋아하는지 알려 줘.

답장 줘~

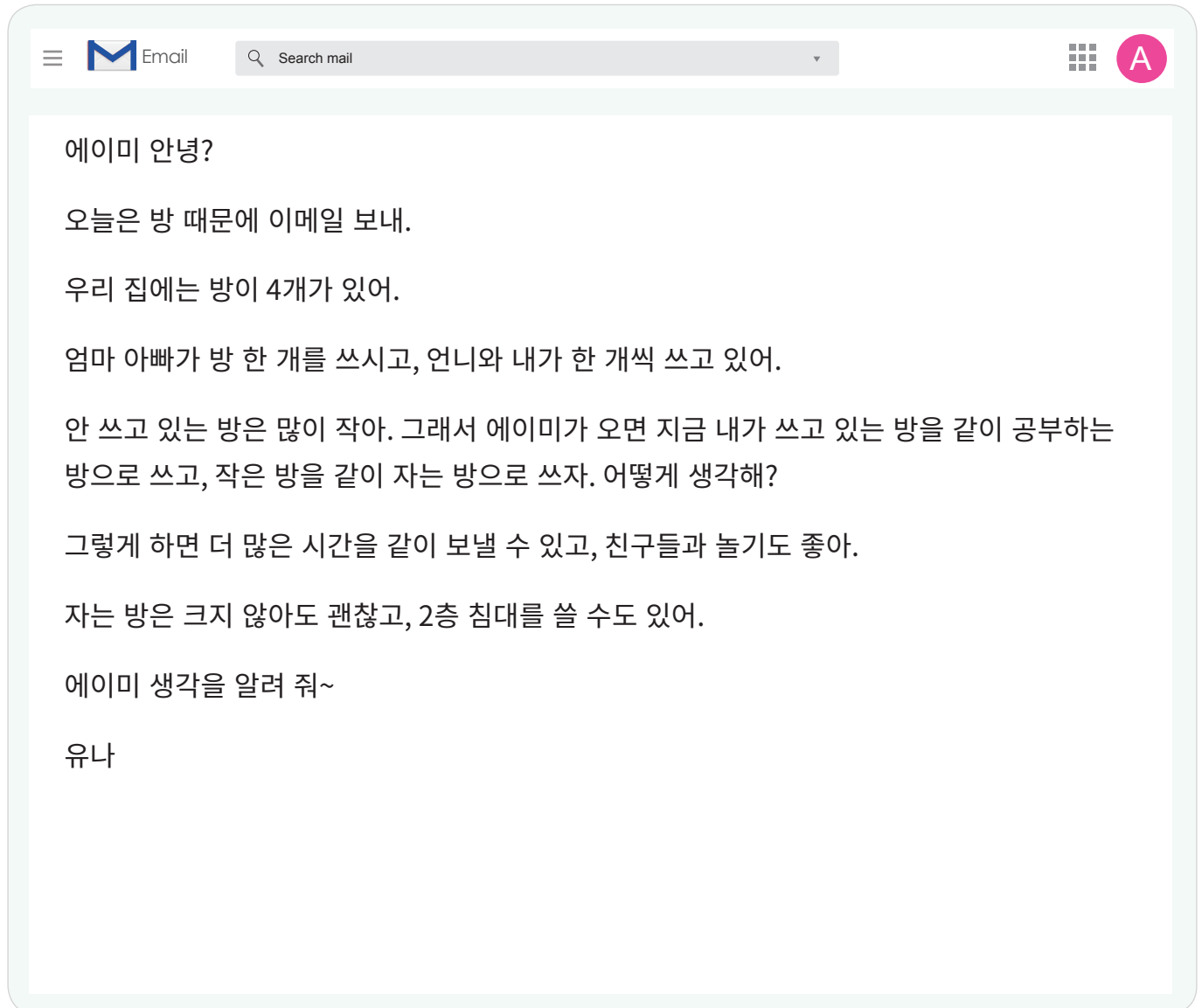
유나

| Class | Description |
|--------|---------------------------------------|
| 독서 | 일주일에 한 번 원하는 책을 읽고 생각을 이야기하는 수업 |
| 축구 | 같이 축구해요~ 인기가 제일 많은 방과 후 수업 |
| K-pop | 최신 한국 노래와 춤을 배우는 수업 |
| 역사와 문화 | 한국의 역사와 문화를 공부하고 외국 사람에게 알리는 일을 하는 수업 |
| 영어 연극 | 영어로 연극을 준비해 발표하는 수업 |
| 악기 | 한국의 전통 음악, 악기를 배우는 수업 |
| 미술 | 풍경이나 물건을 그리는 법을 배우는 수업 |



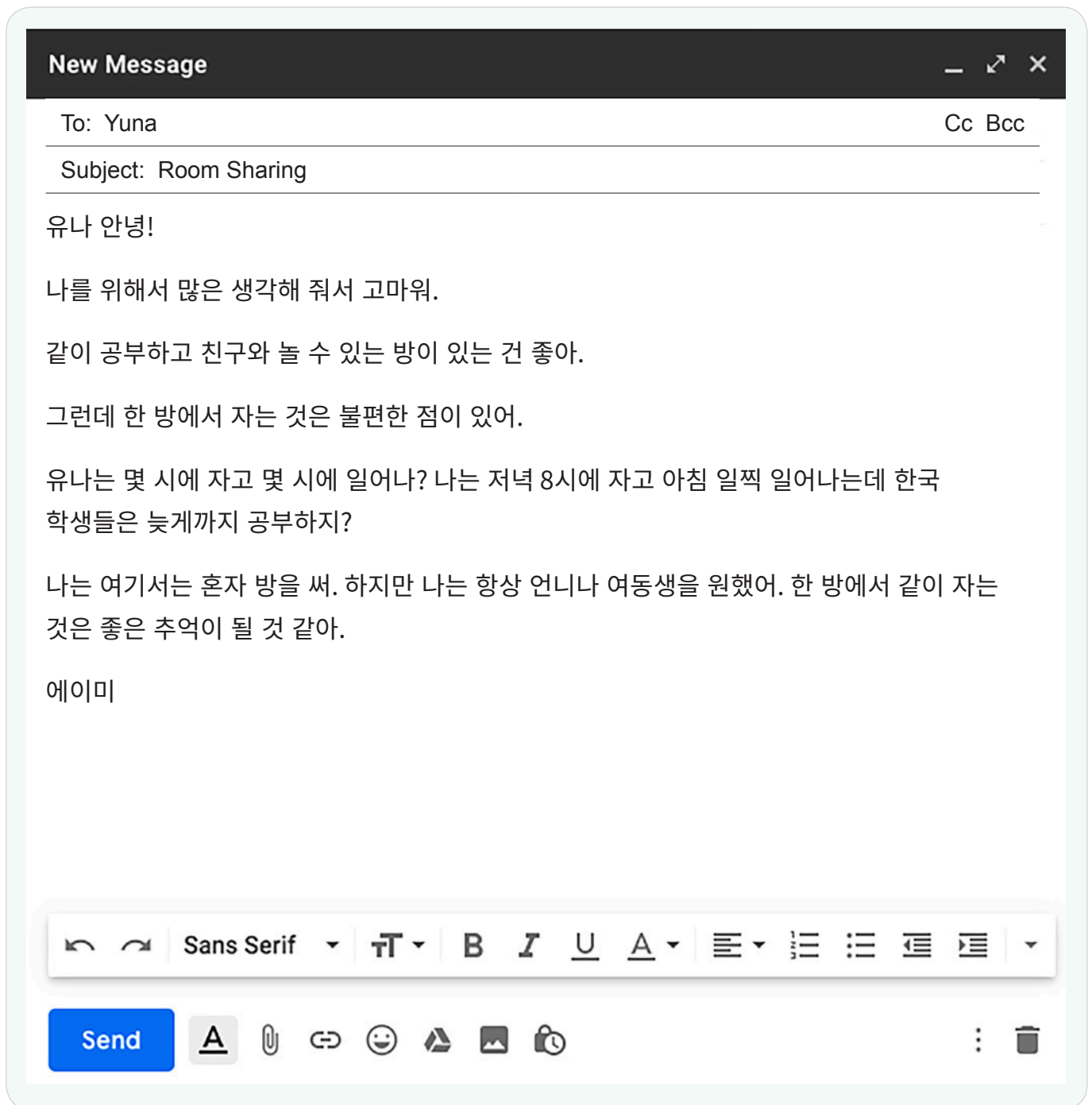
SECOND TEXT: 두 번째 이메일 Second email

Yuna has sent another email to ask Amy about sharing a room. Use this text to answer Question Two.



The image shows a screenshot of an email client interface. At the top, there is a navigation bar with a hamburger menu icon, the word "Email" next to a blue envelope icon, a search bar containing "Search mail", and a grid icon next to a pink circular profile picture with the letter "A". The main content area displays an email message in Korean. The text of the email is as follows:

에이미 안녕?
오늘은 방 때문에 이메일 보내.
우리 집에는 방이 4개가 있어.
엄마 아빠가 방 한 개를 쓰시고, 언니와 내가 한 개씩 쓰고 있어.
안 쓰고 있는 방은 많이 작아. 그래서 에이미가 오면 지금 내가 쓰고 있는 방을 같이 공부하는 방으로 쓰고, 작은 방을 같이 자는 방으로 쓰자. 어떻게 생각해?
그렇게 하면 더 많은 시간을 같이 보낼 수 있고, 친구들과 놀기도 좋아.
자는 방은 크지 않아도 괜찮고, 2층 침대를 쓸 수도 있어.
에이미 생각을 알려 줘~
유나



THIRD TEXT: 한국 드라마 클럽 Korean Drama Club

Amy is now living in Korea. When she went to Seoul University for her Korean class, she saw this advertisement. Use this text to answer Question Three.

Glossed vocabulary

대본 scripts

팬 미팅 "Fan Meeting" – meeting your favourite actor in person

“한사모” 한국 드라마를 좋아하는 사람들의 모임

“한사모”는 한국 드라마를 좋아하는 사람을 찾고 있습니다.

한 달에 한 번 같이 커피를 마시며 서로가 관심 있는 한국 드라마에 대해 이야기합니다. 드라마 대본을 읽으면서 한국어를 공부하기도 하고, 좋아하는 배우의 정보를 나누기도 합니다. 새로운 사람을 만날 수 있는 즐거운 모임입니다.

지금은 10명의 회원이 있지만, 한국 드라마를 좋아하는 더 많은 사람을 기다리고 있습니다. 더 큰 모임이 되면 유명한 한국 배우를 초대하여 팬 미팅도 할 수 있습니다.

같이 하고 싶은 사람은 매달 첫 번째 일요일 서울대학교 도서관 앞에 있는 카페로 오후 2시까지 오세요.

준비할 것: 보고 싶은 드라마 리스트

좋아하는 배우 정보

커피나 주스를 살 돈

Acknowledgements

Material from the following sources has been adapted for use in this examination:

Page 6: <https://pixabay.com/vectors/clapper-movie-cinema-clapper-board-297673/>

<https://pixabay.com/vectors/board-bulletin-cork-board-157016/>

<http://www.dramabeans.com/2016/06/comic-book-hero-comes-to-life-in-w-two-worlds/>

<https://teenage.com.sg/entertainment/the-1975-in-singapore-2019>

<https://mymodernmet.com/cartoon-world-coffee-shop-seoul/>

